

AVILÁG

Elfizetési árak postán szállítva egész évre
600 Lei. Vállalatoknak és bankoknak 1000 Lei

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Lvezii
No 4 Telefon: 3-39 41 szám.

Tatarescu és a kormány ifjusága

Tatarescu miniszterelnök néhány esztendő óta Párisban a testvéri szolidaritás, szabadság és a jó ízlés hazájában és ezen idő alatt fogékony lelke olyan eszmékkel telt meg, amelyeket bőven és szabadon importálhatott nemzetének.

A liberális párt tárt karokkal fogadta ezt az ifjú bölcsét, aki még elképedni tudott a konzervatív haladás gondolatáért és teret engedett neki a konstruktív munkában, a munkaszeretet és a praktikus megoldások tempója a vezéri csúcok felé emelték pályáját és fiatalosága dacára nemzetépítő hivatásában csakhamar nélkülözhetetlenné vált.

Duca tragikus halála után Ófelsége Tatarescu miniszterelnökben nemcsak az elhunyt államférfi méltó örökösét ismerte fel, hanem felfedezte benne azt a tetters politikust is, aki az alkotmányos rend abszolút biztosítása mellett egy nemzeti fejlődés kiépítésére is hivatott.

Ugy tudom, hogy a magyar becsület egyik szerves tartozéka az őszinteség és magyar őszinteséggel még az ellenfelekről sem hangoztatunk rosszat, ha az valóban és nem hallgathatjuk el a politikai érnyeket sem, még ha az derűlen is néha reánk nézve.

Mert csak az őszinte hang lehet alkalmas arra, hogy a borus fellegek elsimuljanak. A mi magyarságunk csak így várhat meghallgatást és orvoslást.

Tatarescu miniszterelnök akkor vette át a kormányvezetést, amikor a szélsőséges mozgalmak vihara elsősorban, a mi házáink telejét rázta és tépdeste és kitudja, hogy ha ez a vihar kitombolhatta volna magát, milyen szörnyű pusztítást végzett volna a mi kisebbségi sorainkban? Sokan közülünk már régen porladó csont volnánk a föld alatt, mások tehetetlen koldusai az uccáknak, vagy guzsbaköltött rabzolgái az internáló táboroknak. A külföldi példák illusztrisan mutatják a hasonló mozgalmak hatásait. Tatarescu miniszterelnök lefékezte ezt a kiörés előtt álló vihart és mi magyarok nem hunyhathunk szemet ezen tény előtt.

De polgári kötelességünk azt is elismerni, hogy ennek a kormányférfiúnak sok tekintetben a gazdasági válság elmélyülését is sikerült feltartóztatni.

Csak egyetlen egy dolog van ebben a rövid kormánykodásban, ami kisebbségi életünket kihívhatja: a túlerélyes elrománosító rendeletek, de épen ez az a kérdés amiről szólni akarunk a kormány átszervezése kapcsán. A miniszterelnök számos ízben hangoztatta, hogy mindent csak mértékkel és tapintattal. Mi kisebbségek magunk is elismerjük, hogy az állam minden tisztviselőjének birnia kell a román nyelvet, sőt tovább meggyünk: minden polgárnak kötelessége az állam nyelvét elsajátítani. Azonban tudjuk azt is, hogy ezt a célt kényszerrendszabályokkal

A spanyol kormánycsapatok Madridban vérbe fojtották a forradalmat

Katalánia kikiáltotta önállóságát és a független hadsereg megkezdte az élet-halál harcot a spanyol csapatokkal — Több mint 1000 halott, 3000 sebesült és 10 ezer letartóztatott áldozata van a forradalomnak — Alfonz király restaurálni akarja a monarchiát

MADRID. A spanyol forradalom az ország egész területére kiterjedt és lángra gyújtotta az elfojtott szenvedélyeket, még azon szakszervezeti és polgári vezetők lelkében is, akik eddig a békés politika taktikáját követték. Leroux kormány diktatúrára törekvő politikája

még a mérsékelt polgári pártok előtt is.

Spanyolország újabb lépéseken halad vissza a monarchia felé. A baloldali pártok ennek a visszafejlődésnek az útját akarják elzárni akkor, amikor egy ilyen hatalmas méretű fegyveres ellenállást fejtenek ki.

Véres összeütközések Madrid uccáin

Pénteken éjjel Madrid uccáin véres harc folyt a sztrákolók és a kormánycsapatok között. A forradalmárok elvágták a telefonvonalakat, a városban megszűnt a villamos és autóbusz közlekedés. Több kocsi pozdorjává zuztak. A vasúti forgalom teljesen elakadt, még a váltókezelők is elhagyták helyeiket.

A belügyminiszter kihirdette az ostromállapotot az egész ország területére.

A fővárosi támadásait a kormánycsapatok szombat délelőtt leverték.

A hivatalos jelentés szerint a fő-

városban megnyitult a helyzet, csak az élelmezés képezi még nagy gondját a kormánynak. Más értesülések szerint a hivatalos jelentéssel szemben

a madridi harcoknak több mint 300 halott, 1000 sebesült és vagy 4000 letartóztatott áldozata van. A kormány tüzzel-vassal ki akarja irtani a marxistákat.

Letartóztatták Starhemborget?

BÉCS. Az osztrák fővárosban olyan hírek terjedtek el, hogy Starhemberg Rüdiger herceget letartóztatták, mert Heimwehr-puccsot szervezett.

Hivatalos helyről erőlyesen cáfolják ezt a híresztelést s rámutatnak arra, hogy Starhemberg felsőausztriai birtokán tartózkodik s a jövő héten visszatér Bécsbe.

Linzi jelentés szerint az Inn völgyében levő Aurolsmonsterbe titkos nemzetiszocialista rohamosztag-alakulatot fedezett fel a csendőrség. A hitleristák közül öt vezetőt letartóztattak.

nem lehet elérni. Az állam feladata az volna, hogy ingyenes nyelvkurzusokat tartson fenn, ahová mindenki eljárhat, mégpedig kedvvel, szeretettel mintegy szórakozó helyre. Itt a mérték és a tapintat aranykulcsa! Ez felelne meg legjobban annak a cél-nak, amelynek őszinteségében senki sem kételkedik.

Tudjuk, hogy a dolgok elmérgesedésének, nem a miniszterelnök a mestere. Tudjuk, hogy a kormány volt összetétele megnehezítette a kisebbségi problémák tisztázását. A nemzeti összefogás gondolatát nem szolgálhatják azok, akik az összefogásra kinyújtott kezett letlik. A türelmetlenség nem felel meg ma az

internacionális eszmei áramlatoknak és nem illeszthető a fejlődés munkájába.

A kormányelnök új munkatársakat keresett és talált. Dolgozni tudó, megértő fiatalokat, akik mindegyike külföldi egyetemről járt és idehaza Duca politikai iskoláját végezték. Ezek azok, akik a mindennapi veszedelmek hullámain erős kézzel fogták az evezőt.

Ezek a negyven éves fiatalok lelkesek, de nem türelmetlenek. Ezek a fiatalok szeretik hazájukat, de a haza minden jó polgárával együtt. Ezek a fiatalok dolgozni akarnak, mindenki, akik az ország építésé-

Temetetlen holttestek a vidéki városok uccáin

A spanyol forradalom főszéke az asturiai bányavidék. Heves tüzharcokat jelentenek igen sok halottal Oviedóból, Valladolidból, Leonból, Barcelonában Saragossában, Valenciában Bilbauban még mindig tartanak a harcok.

Elbarban a forradalmárok lefegyverezték a rendőrséget és gépfegyver tüzharcot folytatnak a katonasággal.

Még a halottakat sem tudták eltemetni, ott fekszenek véres csatákban az uccaköveken, közöttük asszonyok és gyermekek hullái.

San Sebastianban 50 halott szerepel az eddigi veszteségi listán.

Madridi jelentések szerint a Katalán független köztársaság elnökévé Azanatot volt elnököt kiáltották ki.

Megszervezték a független hadsereget és azonnal felvették a harcot a spanyol csapatokkal.

Valótlan az a hír, hogy Szovjet-Katalániát alakítottak. A Katalán függetlenség még nem jelent kommunista berendezkedést.

A spanyol harcoknak eddig több mint 1000 halott, 3000 sebesült áldozata van és körülbelül 10.000 embert tartóztattak le,

akiket ideiglenesen internáló táborokban fognak elhelyezni.

Újabb értesülésünk szerint Alfonz király is akcióba lépett és állítólag futárt küldött Leroux miniszterelnökhöz a monarchia restaurálása érdekében.

ben részt óhajtanak venni, ezek a fiatalok megbecsülik az egészséges munkát és így vélik, így akarják a haza szent ügyét szolgálni.

Ezt a megállapítást, mint őszinte érzelmeink és tapasztalataink konzekvenciáját szeretettel előlegezzük az új kormány ifjuságának. Csak még azt kérjük, hogy ez a bizalom ne váljon ki hivatkozást a gyengébb politikusok részéről és hogy ez ne zavarja meg se a többség, se a kisebbség részéről azt a harmóniát, amely reménységünkben kicseng és valóban komoly munka, komoly összefogás kövesse együttérzésünket.

Wojtczyk Gyula.

SZÍNHÁZ MOZIK

Thalia színház heti műsora

Hétfőn este Indig O. 6 „Magas iskola” című új darabjának előkészületei és házi főpróbája miatt nincs előadás. A főpróba szigorúan zártkörű.

Kedden este fél 9 órakor: Magas iskola, Indig O. 6 új vigjátékának világpremierje, a szerző személyes jelenlétében. Harmath Jolán és Váró Annie bemutatkozása. Premier-bérlet 3. szám.

Szerdán este fél 9 órakor: Magas iskola, Indig O. 6 új vigjátékának premier szereposztásában.

Csütörtök este fél 9 órakor: Magas iskola, Indig O. 6 új vigjátékának premier szereposztásában.

Pénteken este fél 9 órakor: Vadvirág. Andai Ernő—Harmath Imre, Eisemann Mihály operettje. A budapesti színpadokon 150 előadást megért világsiker aratott operett Solymosán Magda fellépésével, Gábor Mara szubrett, Jenei J. János énekes bonviván, Fülöp Sándor táncos komikus, dr. Adorján András karnagy bemutatkozása. Premier-bérlet 4. szám.

Szombaton délután 4 órakor: Ember a föld alatt. (Olcsó helyárakkal, a legdrágább hely 23 lej)

Szombaton este 9 órakor: Vadvirág. Operett-ujdonság másodszor, teljesen a premier szereposztásában.

A Román Opera heti műsora:

Hétfő, október 8: Aida

Szerda, október 10: A Bojár vétké;

Az utolsó csárda.

Péntek, október 12: Fűtő frumos.

Szombat, október 13: Aida. Iskolai

matiné.

Vasárnap, október 14: Rigoletto, d. u. matiné.

Royal Mozdó

Ma utoljára: I. Csibi Gaál Francis-kával. II. Lányok a viharban. Holnapról, nagy szezonnyitó premier: BOLERO. A film bemutatására kerül az 1935-ös tangó. Fősz.: Carole Lombard.

Capitol Mozdó

Ma egyetlen hangverseny keretében fellép Taras Mykyscha a mai Oroszország zongoraművésze.

Edison Mozdó

I. Hon-kong-i fogolyfősz.: Richard Dix. En és a kőlyök. Fősz.: Maurice Chevalier és Baby Le Roy.

Carmen Mozdó

A tenger hiénái. Izgalmas film a kalózkodás életéből. Fősz.: Milton Sils.

Orvosi és luxus fűző SONDERLING-től kitűnő

CAL. REGELE FERDINAND No. 3 az udvarban. — Harisnyatartók mérték után legolcsóbban.

Egyetlen
alkalom
olcsó
utazásra

8 nap
3.950 lei

BUDAPEST-

BÉCS

OKT. 20-28

Ebben az árban benne van a kollektív utazás, vizumok, elsőrangú ellátás, körutazások autóval, látogatások, stb. — Jelenkezés: Comp. Rom. de Voiaj și Turism Cluj. P. Mihai Viteazul No. 40. Telefon: 865.

Ma reggel fizetik a nyugdíjakat

Lapzártakor vett értesülésünk szerint a vasárnapi nap folyamán megérkezett a nyugdíjfizetésekre az akreditív és a pénzügyigaz-

gatóság már ma reggel összegre való tekintet nélkül megkezdte a kifizetéseket.

Véres verekedés az egyik Cimbalom-uccai korcsmában

Cluj-Kolozsvár. Su-yos kimeneteltől tömegverekedés történt szombaton éjjel a Cimbalom ucca 23 szám alatt levő Kovács vendéglőben.

Mona Károly operai díszletező a szombat esti előadás után hazamenet betért egy pohár borra a Cimbalom uccai Kovács vendéglőbe, ahol ismerősöket találva leült ő is a mulatók közé. Éjjel után részegen botlott be a korcsmába Graver Miklós, költő és kötekedő hangulatában szöveglést kezdett a máskülönben csendesen iddógáló Mona Károlyval. A vitát tett követte és a két veszekedő öklökre ment, majd Graver kést

rántva elő összevágta a Mona arcát. A verekedés láttára a többi vendég is vérszemet kapott és ki-pro-, ki contra beleavatkozott a küzdelembe. A tömegverekedésnek a rendőrség közbelépése vetett véget.

A rendőrség a verekedőket őrizetbe vette, Graver a rendőrségi jegyzőkönyv szerint a rendőrséggel szembe szállt és kést emelt az egyik közrendőrré.

A parázsverekedés ügyében dr. Rozvan Zeno szolgálatos rendőrkapitány vezette be a nyomozást. Graver letartóztatásban maradt.

Kolozsvár látványossága

az új

SAVOY-kávéház

(A volt CITY-kávéház helyén)

Savoy-jazz - Hal-ton Jenő a bukaresti Maxim Zingag énekes.

Parkettánc, Hangulat, Jó konyha

Mérsékelt családi árak! - Szíves pártfogást kér: Szilágyi Sándor.

Máramarosszigetre szállították a kolozsvári elmegyógyintézet gyógyíthatatlan betegeit

Cluj Kolozsvár. Tegnap délután két különös alakokkal zsúfolt társzeker robogott a kolozsvári vasúti állomás felé. Az egyik szekéren egy csoportban kórházi nők, a másikon legkülönbözőbb toaletten, olyanokban, mint amilyeneket az elmegyógyintézet udvarán lehet látni, férfiak ültek.

A kolozsvári elmegyógyintézet gyógyíthatatlannak nyilvánított betegei ezek, akiket a máramarosszigeti gyűjtőkórházba szállítanak.

A szekerek a vasúti állomás épülete előtt állottak meg és a kíséretet képző laboránsok a betegek tömegét átkísérték a peronra, mely előtt már várakozott a számukra előállított különkocsi.

A betegek csoportjában Kolozsvár egyik igen ismert alakját fedezzük fel. Gyakran lehetett látni esténként fekete zakettjében, festett szájjal és arccal, hóna alatt hegedűjével, a korzón sétálni az uccagyermek hangos hancurozó tömegétől kísértve. Ez Molta, az ideggyógyászat hegedűművésze.

A betegek elhelyezését heves jeleket zavarja meg. Az egyik kórházi nőt rohamot kapott. Négy laboráns fogta le a kettőt a kezénél, kettőt a lábánál és úgy vonszolták fel a vasúti kocsihoz.

Eközben barobogott a vonat, a kocsit rákapcsolták és az elmegyógyintézet betegei valószínű örökre búcsút mondtak Kolozsvárnak.

Azelátkozott szerelem

Bűnügyi regény.

Írta: DR. BENKÓ ZOLTÁN.

(96)

— Őa igen szeretetreméltó, gróf ur! — a mint látom, éppen reggelizett. Hah, igazi mokka! szabadegcsészét kérem! szölt a cinkostár és már a kávé kanna után uyult.

A gróf arca elsötétült, de nem szólt.

Vince tele töltte a csészét és jó kedvel szűrte az italt.

— Teringettér, ilyen nem élvezem mindennap. Tudja gróf ur, hogy mégis szeretném egy ideig az előkelő urat játszani.

— Tégy a mit akarsz, de mondd el, hogy miképp tettél eleget megbízásodnak.

— De gróf ur, hogy kérdezhetem ilyen! Ha a dolog balul ütött volna ki nem ülnék itt oly nyugodtan iddógálva a kávé. Minden rendben van, méltóságos uram.

— Csakugyan, a leány eltűnt? kérde Rétháty.

— Az ifju holgy biztos helyen van.

— Beszélj világosabban. Erőszakoskal távolítottad el.

Fogva tartod-e valahol?

— Nos, méltóságos uram, szerettem volna egy ideig együtt lenni azzal a leánnyal, de mégsem bátorkodtam. A véletlenség is áruló lehet. Azt véltem, hogy jobb egyszerre elintézni az ügyet és most már lefele uszik a folyam.

— Hogyan — igaz ez?

— Becsületekre gróf ur. A leány sose fog többé színe elé kerülni verte mellét a gazember.

— Ugy! — Hát Kányai Henrik?

— No az érdekes. — Hallott már gróf ur a tüzről.

— Tüztől?

— Hát még mit sem tud. Ugy elbeszélem. Csodálkozni fog ügyesgemen. Mígnem Irmát elvittem, természetesen a házát is felgyújtottam.

— Micsoda.

— Nos, a ház leégett. A gyújtogatás gyanúja természetesen az el-fogott leányt terheli. Hulláját meg-lelik a vízben. A dolog akkor igen egyszerű. Mit gondolsz, gróf ur, nem helyesen okoskodtam-e?

— Hm, szerencséd, hogy ép bőrrel menekültél.

— Értetni kell a dolgot!

— Mi van az amerikaival?

— Az is el van téve láb alól. Ugyanazon az úton halad, melyen a fiatal leány.

— De miképp sikerült ez.

— Barátaim a hidra csalták és onnan a vízbe lökték.

— Igaz-e ez, Vince?

— Becsületekre gróf ur! Barátaimat majdnem tetten kapták, de még szerencsésen elmenekültek.

— Hallott-e az az ember?

— Bizonyára, Barátaim sohse végeznek fél munkát. Először oldalba szúrták, aztán, lökték le, — hazudá Vince.

E szavakkal kiitta az utolsó korty kávé.

A gróf könnyebbülten lélegzett.

— Így hát végeztünk egymással, gróf ur — folytató Vince — Vagy van még valami megbízása?

— Nem, de még egyszer intelek, hagyj fel ögeszméddel. Ne keveredj előkelő társaságba, az vesztet okozhatná.

(Folyt. köv.)

„UNIO” legjobban fest, tisztít, mos. Textil festőde Str. Bucovina 32.

500 lejeseket akart hamisítani Lajos Ábrahám hitközségi metsző, de a pénzhamisító gépről kiderült, hogy közönséges vaskazetta és a szélhámosok mindössze 120 ezer lejjel szöktek meg

Oradea. Két hónappal ezelőtt általános felütést keltett az a följelentés, amelyet Lajos Ábrahám volt hitközségi metsző tett, három állítólagos beszarábiai kereskedő névszerint: Fischmann Dávid, Löv Igic és Avram Dimitru ellen.

A följelentésben Lajos Ábrahám elmondta, hogy a három idegen, akiket a följelentő sohasem ismert, azzal az ajánlattal keresték föl, hogy vegyen részt egy nagyszabású kereskedelmi tranzakcióban, amelyet a szövettel meginduló kereskedelmi kapcsolatok megindulása után hajlának végre. A három idegen — Lajos följelentése szerint — borexportra akarta megnyerni a volt metsző részvételét és olyan kecsesítő nyerési lehetőségeket emlegettek, hogy Lajos Ábrahám készséggel egyezett bele az üzletbe.

A följelentés további részében Lajos elmondta, hogy Fischmann kiment Hájóra, hogy ott beszéljék meg részletesen az üzletet. Távol-
létében Fischman két társa, Löv és Dimitru kirabolták Lajos lakását, ahova álkulccsal hatoltak be és

egy társzékére való holmit fehérműt, perzsákat, ezüst szervizet, valutákat, dollárt és pengőt összesen egy és fél millió lej értékben vitték el.

Igy mondta el Lajos Ábrahám a följelentésben.

A rendőrségnek az első pillanattól kezdve gyanús volt a följelentés, amelyet 48 órával a „betörés” elkövetése után tett meg Lajos Ábrahám. Mikor megkérdezték, hogy miért vár a följelentéssel kétszer 24 órát, Lajos azt felelte, hogy

a dollár és pengő valuták miatt félt az esetleges következmények től.

Ami a „betörők” személyleírását illeti, elmondta, hogy csak annyit tud Fischmannról és társairól, hogy egy beszarábiai városkából valók. Semmi mást.

A rendőrség bűnügyi krónikájában még nem fordult elő hasonló eset, hogy üzlethelek kirabolják az ujdonsült társ lakását és onnan társzékérel cipeljék el az értékes holmik nagyrészét. Ez a társzékér volt a leggyanúsabb, amelyet nem látott senki sem állni és rakódni.

Két héttel ezelőtt távirati értesítés jött Baltiból, hogy Fischmann és Lövöt elfogták és utnak indították Oradeára, míg Avram Dimitriu szökésben van.

Fischmannék elfogatása után rögtön kiderült, hogy valamennyien álnevét viselték. Fischmann Dávid eredeti neve: Fuchs Izsák. Löv Igicé Mester Iosif és Avram Dumitrué: Gern

Gurman. Fischmann-Fuchst és Löv-Mester azonban Oradea való származásuk előtt a bucaresti szigurancán hallgatták ki, ahol szennázásos vádlomást tettek az elfogott betörők.

„Nem vagyunk betörők, hanem — szélhámosok”

A bucaresti szigurancán Fischmann Fuchs és Löv-Mester azzal kezdtek vallomásukat, hogy ők nem betörők, hanem szélhámosok.

Kiderült, hogy valóban voltak Oradeán és itt tárgyaltak is Lajos

Ábrahámval, de börtönről sohasem volt szó közöttük.

Amiről Fischmann és két társa tárgyal Lajos Ábrahámval, az egészen más volt.

Uffajla üzlet: kilőnő 500 lejesekeket tudunk gyártani...

Fischmann és Löv, azaz Fuchs és Mester, kik tudták Lajosról, hogy ellátoltaták a hitközségtől a múltban viselt dolgai miatt, nyíltan azzal az ajánlattal lépték meg, hogy kifizető 500 lejesekeket tudnak gyártani és felajánlották, hogy eladják neki azt a gépet, amelyen a hamis 500 lejesekeket készílik.

Be is mutattak egy készüléket egy vastemzetűből megépített kazettaszerű alkotmányt.

Lajos adja nekik 120 ezer lejt és ők ezért 400 darab sima fehér papírt helyeznek a gépbe, hogy azokból 200 ezer lej értékű ropogós, új 500 lejes hulljon ki.

Lajos elfogadta az ajánlatot és az üzletet annak rendje és módja szerint megkötötték. Fischmann és társai elkészítették a folyadékot, a 400 darab sima papírt behelyezték a gépbe

és azt mondták Lajosnak, hogy 24 óráig nem szabad a géphez nyulni, mert akkor vége mindennek!

Lajos szót is fogadott és mikor 24 óra elteltével megnyomta a dugót, hogy kihulljanak a ropogós ötsházások, meglepetéssel látta, hogy — becsaptak.

A pénzhamisító gép ugyanis egy egyszerű vaskazetta volt és a folyadék egyszerű hideg tea volt.

Fischmann Fuchs Dávid Izsák és Löv-Mester Igic Jesif erős rendőri fedezet mellett tegnap reggel érkeztek meg Oradeára.

Fischmann és Lövöt a tegnapi szembesítés után átadták az ügyészségnek, Lajos ellen biztosítási csalás és hatóság féltrevezetése miatt eljárás indul.

Évek óta nem tapasztalt elkeseredés uralkodik a kolozsvári nyugdíjasok táborában.

Hivatalos helyről olyan nyilatkozatok hangzottak el, hogy a szeptember hónapi állami inkasszó jóval felülmúlta az előző hónapok bevételeit, ami honfökegyenesi cáfolja azt az elterjedt hírt, hogy a nyugdíjakat azért nem folyósítják, mert „nincsen pénz” az államkasszában. Az eset így még súlyosabb és nyugodtan lehet mostoha bánásmódnak minősíteni.

Ugy látszik, hogy a pénzügyminiszternek téves fogalmat vannak a nyugdíjasok helyzetéről, mert bizonyára vagy azt hiszi, hogy a nyugdíjasok ének, vagy pedig az aktív munkásság évei alatt sikerült annyit „szerezniük”, amennyi öreg napjakra a nyugdíj nélkül is elegendő. Téves azt hinni, hogy ma a nyugdíjasoknak az elmarad és bontba kifizetett hónapok után hitelez valaki és így a nyugdíjasok, akiknek szűkre szabott nyugdíjuk alig elég a mindennapi megélhetés biztosítására —

Mindenestre szép kitatásokkal nézünk a közelgő tél elé.

A kolozsvári nyugdíjasok, ha az akreditív ma sem érzékelik meg testileg felvonulnak a vármegyeháza elé, ahol dr. Dunca Jenő prefektus előtt tiltakozásukat fejezik ki és felkérlik a prefektust, hogy interveniáljon érdekükben.

HOTEL CENTRAL

ARAD

Az utazók legkedveltebb szállodája

Központi fűtés! Folyó víz a szobákban! Mérsékelt árak! Figyelmes kiszolgálás!

Huszezer vagon
buzát és harminc-
ezer vagon tengerit
vásárol Csehszlová-
kia Jugoszláviában

A kisantant gazdasági tanácsának belgrádi ülésével párhuzamosan a jugoszláv gabona átvételéről is folytak tanácskozások.

A megbeszélések arra irányultak, hogy Csehszlovákia a Prizad utján nagyobb mennyiségű buzát és tengerit vegyen át. Buzából előreláthatóan a már eddig lekötött hatezer vagon mellett további négyezer vagon vesznék át, miután Csehszlovákia tízezer vagonos buzabeviteli kontingenst engedélyezett. Kilitás van arra, hogy a buzabeviteli kontingenst huszezer vagonra, a tengeri bevitel kontingenst harmincezer vagonra emelik fel.

CAPITOL mozgószínház

Ma este 9 órakor:

Taras Mykyscha

a mai Országos zsenidíj zongoraművészek egyetemes hangversenye

A bécsi, varsói, budapesti, moszkvai nemzetközi zongoraversenyek győztese

Jegyek már csak korlátozott számban kaphatók

Uj hajfestés!

minden színárnyalatot garantálva! Villanyondolás új anyaggal! Hajtörés kizárva! Leszállított árak! Kiszolgálás vizsgázott személyzettel.

Foder Salon

Calea Victoriei 2

A finom ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINKA” Cluj

Holnap érkezik Párisba a jugoszláv királyi pár

Páris. Páris nagy pompával várja a jugoszláv királyi párt. Fellobogózták a házakat azokon az utcavonalokon, amelyeken a királyi pár elhalad és díszszázadot vezényeltek ki az állomásra Sándor király fogadtatására Doumergue miniszterelnök fogja fogadni a jugoszláv vendégeket. Nagy elismeréssel nyilatkozik a miniszterelnök Sándor szerb királyról, akinek első sorban érdeme az, hogy a jugoszláv-francia barátság nem ingott meg. A párisi tárgyalás folytatása lesz annak a politikai tárgyalásnak, amelyet Barthou külügyminiszter Belgrádban megkezdett.

Dél a Halászbástyán*

Itt a nyár vége. Még tűz a nap. A Dunán
kecses kis hajók siklanak. Táncol a sugár,
az élet dalol. A költő (ma él), egy szürke fapadon.

Hullámzó víz csipkéket ver. Berregés Kék az ég.
Repülőgép közel. Élet, szabadság. Egy gyár dudál.
Dél. Dolgozók tüdeje tovább zihál.

Belváros. Angyalföld. Sugár jut mindenhova.
Nyomornak arcát, nem látni ma.
Jótevény kedvét a nap úgy hinti szél,
Hogy az önző város meglegli szívét.

Rádió szól: Egy lány dalol... Dalol az élet
Egy szürke fapadon.

GÁBOR G. LÁSZLÓ

* A szerző sajtó alatt lévő könyvéből mutatjuk be ezt a verset. Gábor G. László a magyar ifjú költők társaságának egyik igen tehetséges tagja. Költészetében a régi, finom klasszikus hangok és vonalak a mai vibráló élet rezgéseivel ölelkeznek. Ebből a nagy nészből forr ki a költő ritmikus hangulata. Egy új irány ez, amelynek még nagyon sok követője lesz.

Aranytányérról eszik makaró-
nít Európa leggazdagabb ember

A rejtélyes életű Basil Zacharov.
ról, aki mérhetetlen vagyona ellenére
naponként csak egy tányér makaró-
nít eszik, keveset tud a világ. Gyom-
orbaja miatt csak makarónt sza-
bad ennie, de azt aranytányérról eszi.
Zacharovról rendkívül érdekes képes
cikket közöl Tolnai Világlapja új
száma, amely gazdag és változatos
tartalommal jelent meg. Egy szám
ára 20 fillér.

Párizsi toalettekben jár és
nincs pénze. Ki lehet ez a nő? Ezer
és ezer asszony és leány viseldivatos
és pompás párizsi ruhákat, pedig
nincs módjukban, hogy sok pénzt
költsenek öltözködésre. Ennek az a
titka, hogy mindnyájan a legnépsze-
rűbb magyar divatlap a Párisi Divat
olvasói. Ez a pompás lap száz párizsi
kabát, ruha és kosztüm eredeti rajzát
közli és ezek szabásmintái is kap-
hatók a kiadóhivatalban: Budapest
VII. Dohány-u. 12.



PLANUL DE TRAGERE AL LOTERIEI DE STAT PE CLASE AZ ÁLLAMI ÖSZTÁLYSORSJÁTÉK HUZÁSI TERVE

LOTERIA 6. SORSJÁTEK

CONEXATA CU LOTERIA UNIUNII FUNDATILOR CULTURALE REGALE
EGYBESITVE AZ U. F. C. R. SORSJÁTEKAVAL

VEGYES RENDSZER-SISTEM MIXT

70.000 LOZURI IN 2 SERII SI 4 CLASE CU 56.511 CASTIGURI NYEREMENNYEL

CLASA I. OSZTÁLY

Tragera: 15 Noembrie 1934. Huzás: 1934. november 15

Castiguri Nyeremény	Lei	Total Lei	Castiguri Nyeremény	Lei	Total Lei
2	1.000.000	2.000.000	3	1.000.000	3.000.000
2	500.000	1.000.000	3	250.000	750.000
2	200.000	400.000	6	100.000	600.000
4	100.000	400.000	9	50.000	450.000
8	50.000	400.000	51	10.000	510.000
30	20.000	600.000	78	5.000	390.000
52	10.000	520.000	450	2.000	900.000
600	4.000	2.400.000	3000	800	2.400.000
2800	1.555	4.354.000			
3500	Castiguri Nyeremény	Lei 12.074.000	3600	Castiguri Nyeremény	Lei 9.000.000

Total Oszeszen 7.100 castiguri in valoare de 21.074.000 Lei

CLASA III. OSZTÁLY

Tragera: 15 Ianuarie 1935. Huzás: 1935. január 15

Castiguri Nyeremény	Lei	Total Lei	Castiguri Nyeremény	Lei	Total Lei
2	1.000.000	2.000.000	3	1.000.000	3.000.000
2	500.000	1.000.000	3	250.000	750.000
2	200.000	400.000	6	100.000	600.000
4	100.000	400.000	9	50.000	450.000
8	50.000	400.000	51	10.000	510.000
30	30.000	900.000	78	5.000	390.000
52	20.000	1.040.000	450	2.000	900.000
400	10.000	4.000.000	3000	800	2.400.000
700	6.000	4.200.000			
2800	2.888	8.086.400			
4000	Castiguri Nyeremény	Lei 22.426.400	3600	Castiguri Nyeremény	Lei 9.000.000

Total Oszeszen 7.600 castiguri in valoare de 31.426.400 Lei

CLASA II. OSZTÁLY

Tragera: 15 Decembrie 1934. Huzás: 1934. december 15

Castiguri Nyeremény	Lei	Total Lei	Castiguri Nyeremény	Lei	Total Lei
2	1.000.000	2.000.000	3	1.000.000	3.000.000
2	500.000	1.000.000	3	250.000	750.000
2	200.000	400.000	6	100.000	600.000
4	100.000	400.000	9	50.000	450.000
8	50.000	400.000	51	10.000	510.000
30	20.000	600.000	78	5.000	390.000
52	15.000	780.000	450	2.000	900.000
200	10.000	2.000.000	3000	800	2.400.000
660	5.000	3.300.000			
2800	2.222	6.221.600			
3760	Castiguri Nyeremény	Lei 17.101.600	3600	Castiguri Nyeremény	Lei 9.000.000

Total Oszeszen 7.360 castiguri in valoare de 26.101.600 Lei

CLASA IV. OSZTÁLY

Tragera: 15 Februarie 1935. Huzás: 1935. február 15

Castiguri Nyeremény	Lei	Total Lei	Castiguri Nyeremény	Lei	Total Lei
2	6.000.000	12.000.000	12	1.000.000	12.000.000
2	2.000.000	4.000.000	12	100.000	1.200.000
4	1.000.000	4.000.000	18	70.000	1.260.000
6	400.000	2.400.000	51	20.000	1.020.000
12	200.000	2.400.000	87	10.000	870.000
16	100.000	1.600.000	471	4.000	1.884.000
20	70.000	1.400.000	3000	1.200	3.600.000
200	30.000	6.000.000			
250	20.000	5.000.000			
888	10.000	8.880.000			
1400	7.000	9.800.000			
28000	4.444	124.432.000			
30800	Castiguri Nyeremény	Lei 181.912.000	3651	Castiguri Nyeremény	Lei 21.834.000

Total Oszeszen 34.451 castiguri in valoare de 203.746.000 Lei

TOTAL GENERAL: VEGOSSZEG:

42.060	Castiguri in valoare de Nyer. meny, ritkben	Lei 233.514.000
14.451		48.834.000
56.511		282.348.000

Mosíánig felül 30.000.000 leien fizetett ki nyereményt a
BANCA ILIESCU S. A. CLUJ ott vásároljon sorsjegyet !!!

Főelárusító: **KERESKEDELMI HITELINTÉZET R. T. CLUJ**

Főelárusító: **„Takarékosság” Részvénytársaság Cluj**

Titulescu vasárnap Temesvárra érkezett és folytatta útját Szinaja felé

Eldőlt a kormányválság. Titulescu elfogadta a külügyminiszteri tárcát feltételeinek teljesítése mellett

Bratianu Dinu kedden tanácskozik Titulescuval. Ma este minisztertanács lesz Bukarestben

BUCURESTI. Titulescu szombat délelben indult el Montreauxból. Vasárnap érkezett meg a román határra, ahol temesvári fenntartott hírek szerint Öfelsége izenete várta, mely szerint a király arra kérte Titulescut, hogy a királyi vonaton folyassa útját Szinaja felé.

Titulescu ezen kívánságnak megfelelően a király szalonkocsijában vonult vissza

és vasárnap éjszaka már megtette előterjesztését Öfelségének a belpolitikai helyzet tisztázására nézve, amely szoros összefüggésben áll a külpolitika irányításával.

Beavatottak szerint Öfelsége akceptálta Titulescu kívánságait. Ezzel el is dőlt a külügyminiszteri válság.

Titulescu megtartja tárcáját a Tatarescu kormányban.

Feltételeit közölni fogja Tatarescu

miniszterelnökkel, amelyeket azonban Tatarescu miniszterelnök már régebben magáévá tett és így a két politikus hétfői tanácskozása már formalitás lesz.

Ma este minisztertanács lesz Bukarestben, amelyen a Titulescuval folytatott megbeszéléseket tárgyalják le. A külügyminiszter Bratianu Dinu pártelnökkel csak kedden fog találkozni.



Fogadjunk Pancser, kíváncsi vagyok rá, nem is hiszi, ha mondom kíváncsi vagyok rá hogy mi az oka annak, hogy Tatarescu miniszterelnök egyszerre több miniszteri tárcát is birtokol?

Ennek egyszerű a magyarázata Kohn az uccán megy és a fején is van egy kalap és a kezében is van egy kalap. Azt kérde tőle Grün.

— Mi az hogy egyszerre két kalap van nálad?

— Nu — mondja Kohn — az egyik fejemen van, hogy ebben a hidegben meg ne fázjak és a másikat pedig köszönök.

Szóval a miniszterelnökség kalapja a fején van Tatarescunak, a külügyminiszteri kalappal pedig Titulescu telé hajbókol?

Mára a miniszteri álláshalmaznál maradunk.

Tiszta gyapjú ruhaszövelek

Eddig még nem létezett olcsó árban az

A. B. C.

olcsó textilárúházban. Minden 200 lejes vásárlás után egy ingyen mozijegy a Carmen mozgó bármelyik előadására. A.B.C., Cluj, Str. Gen. Neculcea No. 1. (Bejárat a kapu alatt.)

Kaszapárbajban megölte elmeháborodott testvéröccsét egy gazdálkodó

Timișoara--Temesvár. Toronyos-pusztán testvérgyilkosság tartja izgalomban a falu lakosságát. Oláh Nándor gazdálkodó formális

kasza párbajt vívott elmeháborodott testvérével,

Oláh Józseffel, aki vasvillával támadta meg. A szörnyű harc Oláh József halálával végződött.

Oláh Nándor vallatása során előadta, hogy örült fivére támadta meg. Az öccse szerelmes volt sógornőjébe és már egy ízben előfordult, hogy késsel ron-

tott be lakásukba és megakarták ölni őt és feleségét.

Folyton az kiabálta, hogy lefaragja a húst csontjukról és paprikást csinál belőlük.

Most is a szörnyű tragédia előtt azt kiabálta, hogy áruló Judás, meggyilkolja őt és feleségét. Vasvillával támadt rá, a kaszával csak védekezett testvére ellen és nem akarta fivérét megölni, dacára annak, hogy egész családjával együtt halálos veszedelemben volt.

Pop Valér és Román Valér intenzívebben vesznek részt az erdélyi liberális párt munkájában

Cluj—Kolozsvár. Amint ismeretes az átszervezett kormányban Dr. Pop Valér volt igazságügyminiszter és dr. Román Valér volt államtitkár is tagjai lettek. Ez a két erdélyi politikus a liberális pártnak a legnagyobb erősségét képezik, nemcsak azért, mert európai értelemben is kiváló jogtudósok hanem mert oly mélyen gyökereznek az erdélyi néplélek tájában, hogy erdélyi liberális politikát nélkülözök legalább is kockázatos csinálni. Eddig a párt irányítása Erdélyben tulságosan a pártfőnök személyhez volt kötve, a jövőben ez megoszlik. Élénk részt fog ebben venni dr. Pop Valér miniszter és dr. Román Valér államtitkár is. Mindkét politikusra ezen pártmisszió kívül az ország kormányzásában komoly feladatok várnak.

Az erdélyi magyarság bizalommal tekint a két erdélyi miniszter működésére elé.

Titeanu belügyi államtitkár mérsékletre inti a cenzorokat

Bucuresti. Titeanu Jenő belügyi államtitkár tegnap vette át a cenzuravégzetését. Titeanu Jenő a cenzura szolgálatának megújítása érdekében különböző intézkedéseket tett azonkívül a cenzura lényegére irányuló utasításokat is adott a hivatalnak.

A belügyi államtitkár utasította a cenzurahivatalokat, hogy mérsékeljék magukat, mert mint kijelentette, a cenzura nem azt a célt szolgálja, hogy megtorló intézkedéseket fogantasson.

Titeanu Jenő intézkedéseit fővárosi sajtóközlőkben rendkívül kedvezően fogadták.

Elhalasztották a cukorkartell tárgyalásait

Körülbelül két hét óta állandóan folynak a tanácskozások a cukorgyárak között az újabb cukorkartell létrehozása ügyében. Az ellentétek az idő szerint nem látszanak kiegyenlíthetetleneknek ugyan, azonban nagyon sok részletkérdést kell megoldani, ami a tárgyalások elhúzását eredményezi. A múlt hét elején a gyárak képviselői megint összehívták és már egyezményt lélekezni, amikor az egyezményt lélekezni, amikor a tárgyalások fordulat következett be, amelynek következtében a tárgyalásokat újabb tíz nappal el kellett halasztani.

Világpremier!

Indig Ottó Magas Iskola

c. vigjáték a kedden este 9-kor a Magyar Színházban

Jegyek már csak korlátozott számban!

Zwack likőr

rum és cognacgyár
Arad Str. Mircea Stanescu 1.

Az ország legelőkelőbb márkája minden számottevő ital mérésben és csemege kereskedésben kapható

GYOMORERŐSÍTŐ ITAL!!!

Az udvarias japán. Kellemetlen tapasztalatokat szerzett egy skót wishkigyár a japán udvariasságról. Egy esztendővel ezelőtt egy japán turista társaság utazta be Skóciát, amely meglátogatta a legnagyobb skót wishkigyárat is. A japánok nagyon érdeklődtek a wishkigyártás egész menete után és olyan udvariasak voltak, hogy kérésüknek a gyár mérnökei nem tudtak ellentállni és megmutatták a skót wishkigyár egész munkáját. Még rajzokat is adtak a japánoknak, akik azt mondták, hogy európai utjukról szóló könyvükben fogják az adatokat felhasználni. A japánok ezután nagy udvarias köszönések között távoztak és értékes japán selymekkel ajándékozták meg a wishkigyár előzékeny hivatalnokait, akik hamarosan megelégedtek erről a látogatásról. Később azonban nagyon is sokat gondoltak rá, mert pár hónappal ezelőtt Indiában és a Csendesóceán szigetein megjelent a japán wishki, amelyét teljesen a skót wishkigyártás módszerei szerint készítettek. Sok helyen az olcsó japán wishki, amelynek gyártási módját az udvarias japánok elsteék, már kiszorította a skót wishkít.

Hirdessen A VILAG-ban



SPORTVILÁG



A Romania folytatja „győzelmi szériáját” Magyarország revánsot vett Ausztriától ROMANIA ~ C.F.R. Bukuresi 2:1 (0:1)

A nemzeti bajnokság A csoportjában eddig veretlen két csapatának találkozára 3000 főnyi közönség volt kíváncsi. A Romania tartalékosan Coborzan helyén Chendrean II-vel a következő összeállításban vett részt.

Chendrean—Docu—Felecan—Muntean—Crize—Muresan—Chendrean II.—Farcas—Pop—Felecan—Capusan.

CFR. Barbulescu—Olivica—Ujaky—Vintilla—Weitzer—Cuidean—Atilla—Barcu—Strók III.—Medve Georgescu.

CFR kezd, Romania támadásba megy, de Chendrean II. hibáz, majd nehéz helyzet a bukaresti kapu előtt. Chendrean kapus véd, Capusan lövése fölé. Romania támadás, mégis a 10 p Atilla révén a vasutasok szerzik meg a vezetést. 1:0. Gól után Romania támadás offseidon akad meg majd Chendrean II. egy lépésről a kapus kezébe gurítja a labdát. Strók szalad meg de Docu szereli.

A második félidőben a Romania erősen belefekszik a játékba. Capusan Farcas, Medve egymásután lönek, de a kapusok mindent védnek. 10 p sikerül végre Farcasnak egyenlítői.

1:1. Gól után a Romania továbbra is támad, a CFR is veszélyes helyzeteket teremt, mégis sikerül a 17 p Felecan II.-nek szép játékkal góllőni 2:1 és ezzel a vezetést is megszerezni. Romania támadás Pop of seidjén akad meg. A Romania védelme helyén van és így a CFR csatároknak nem sikerül gólt szerezni. Barbulescu viszont a Romania csatáira vigyáz. Az utolsó p CFR támadást Felecan szereli. Ezzel a győzelmével a Romania megőrizte veretlenségét a nemzeti bajnokság mérkőzésein. A bukarestieknél Barbulescu kapus és a csatárok jók voltak, a hazai csapatban Chendrean kapus, Docu-Felecan bekkpár voltak jók, Criza és Muresan nagyon egyenlően szerepeltek. A csatársorból hiányzott Coborzan. Pop nem centerbe való. Különböző csatárok tulkomáltak mindent ez nagy hiba.

Unirea—Rennirea 1:0. Bajnoki mérkőzés, melyre az Unirea csak 8 emberrel köztük 3 tartalékkal állt ki tiltakozásul annak, hogy a bajnokság második szériájába osztották.

Ripensia-Venus 4:1

A Bukarestben lejátszott mérkőzést a Ripensia 5000 néző előtt szép játék után megérdemelten nyert meg. Góllövők. Dobay 2, Schwartz 2, illetve Valcov.

Kinizsi-Gloria CFR 5:3 (3:1)

Temesvár. Durva mérkőzés melyet a Kinizsi nehezen nyert meg Zelenak 3, Szilard 2, illetve Igna 3 góljaival.

Román-kupamérkőzések MSE-KAC 3:0 (1:0)

Tárgu-Mures. Csatt szükség-bíró az első félidőben Horváth és Poklosit kiállította és ennek tulajdonítható a KAC veresége.

Braşov. Iar-MTE 5:1.

Magyarország-Ausztria 3:1 (1:1)

A 76 ik magyar osztrák válogatott futballmérkőzés ismét magyar győzelmet hozott.

Magyarország revánsot vett a világbajnokság során elszenvedett vereségeért 40 000 főnyi közönség között megjelent Gömbös miniszterelnök is.

Barlassinov olasz bíró sipjelére kezdődik a játék és Donnenfeld beadásából a 10-ik percben Zischek nek sikerül az osztrákoknak vezetés megszerezni. 1:0 A 35 ik percben Sárosi gólját a bíró nem ítéli meg a 39 ik percben ugyan csak Sárosi bomba lövése meg szerzi a kiegyenlítő gólt 1:1.

A második félidőben a magyar csapat lelkes játékkal küzd 3 percben Sárosi megszerzi a vezetést majd a 40-ik percben Tamási beadásából Toldi beállítja a vég eredményt.

A tömeg üdvözlőgála közben ér véget a mérkőzés Sárosit és Hádát vállukra emelve vitték az öltözőbe.

Budapest—Grätz amatőr 3:3 (0:1)

Sopron: Budai 11—Soproni vasutasok 5:1 (3:0). Magyar kupa mérkőzés.

Berlin. Németország Dánia válogatott 5:2 (2:0).

Öfelsége jelenlétében vasárnap felavatták a lugosi görögkatolikus katedrális

A Bánság már régen nem készült oly pompával királyfogadtatásra mint most Lugoson, ahol Öfelsége felavatta az újonnan épült görögkatolikus katedrális. Zászlódiszba öltözött a kis bánsági város és úgy a katonai, mint polgári hatóságok mindent elkövettek, hogy az ünnepség mennél fényesebb legyen. Már napok óta folyik az „Agra” közgyűlése Lugoson. Ott van az egész egyházi és vidéki előkelőség Pop Valér kisebbségi miniszter vezetésével, egyetemi tanárok és valamennyi erdélyi egyházfő, valamint a kormány legtöbb tagja. A lugosi polgármester és Pop Valér miniszter üdvözölték a királyt az állomáson.

Frentiu dr püspök mondott misét a székesegyházban. Délben a prefektúrán közeled volt, délután a király elutazott Lugosról, de még az ünnepségek tovább tartottak.

—

Szőrmeszalon

BIXENSPANNER

Reg. Ferdinand 3. (emelet)

készít szőrmézést, javítást átalakítást legolcsóbban.

Crisana-U. (4:2 1:0)

Oradea. Az Universitatea bal-szerencsével játszott és meg nem érdemelt vereséget szenvedett. Az U volt jobb, de kapu előtt a csatárai tehetetlenek. Góllövők. Lakatos 2, Stetz 2, illetve Baciu és Jonas.

B. Divízió

Temesvár. Jiul-TAC 4:3.

Medgyes. Mures-Vitrometan 3:2 (0:2).

Dicsőszentmárton. Stiela—Unirea 2:0.

Oradea. Phönix Baia-Mare—Törekvés Oradea 4:1.

Baia-Mare. Tricolor-Ceramica 5:1. (4:0).

Arad. Vulturi—AAC 1:0.

Simeria. HTV—CFR 2:1.

Braşov. CFR—Elpis 1:0.

ATLÉTIKA

Vasárnap délelőtt rendezték meg a KAC szezonzáró atlétikai versenyét, amelyen két ifjúsági országos rekordot javítottak.

1000 m. síkfutás Weinrich KAC 2 perc 48.1.

Svéd staféta. (Surgend, Tamás Bodonyi és Weinrich) 2 p 09.2

JACKLONDON legizgalmasabb alkotása, a „Tengeri farkas” a Carmen Mozgó mai műsora. A viharzó tenger borzalmait a keret egy idegtépően izgalmas szerelmi tragédiának ebben a hatalmas filmben melynek főszereplője Milton Sills Előadások kezdete 5. 7. 9 órákor, tisztviselők, egyetemi hallgatók, gyári munkások 40 százalékos kedvezményt kapnak. Következő műsor: „Apacs szerelem” c erotikus Jeanette MacDonald Reginald Denny film

Új államtitkár

Evian Miklóst, a kolozsvári kereskedelmi akadémia tanárát az ipar és kereskedelemügyi minisztérium államtitkárának nevezték ki Georgescu Constantin helyébe, aki Teodorescu miniszterrel együtt szintén beadta lemondását.

Apróhirdetések

Három ajtó, tükrös, fehér szekrény, éjjeli-szekrény, rézagy eladók. Megtekintethető a déli órákban Tunarilor 48.

Pianinót keresünk megvételre. Király János könyvkereskedés Piața Unirii 15.

Mozikhoz társat keresek 50 ezer leig befektetéssel jelígre kérem a kiadóra.

Figyelem! Cukorkát a legfinomabb kivitelben legolcsóbban csak a „Lya” cukorkafőzletben Reg. Ferd. 28. (Posta mellett) kaphat.

Foto Kissnél Strada Londrei 44, hat darab levelezőlap és egy kabinet 50 lejtől. Speciális gyermekfelvételek.

Allandóan cserepes azátiák, kaméliák, ciklamenek, cinerariák, primulák, jácintok és tulipánok, magas és törpe rózsák, óriási mennyiségben, pásmák és szobafenyők, kertek kiültetéséhez mindenféle növények díjtalanul elültetve. Levágott szegfűk, ibolyák, koszorúk, csokrok jutányos áron Szathmárinál, Str. Grigorescu 13 és Fanteneli 8. — Telefon 730.

Foto Ágoston Cluj, Calea Regele Ferdinand 40 sz. 6 levelezőlap és egy kabinet 80 lejtől.

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruháza. — Cluj Calea Regele Ferdinand 5. Telefon 579.

Egy női ruhát 35 lej
Egy férfi öltöny 60 lej
Tavaszi kabátot 50 lejért

tisztít
vegyileg

ORIENT

kolmofestő
vegytisztító

DAVID F. és BARON L. POP
SAROK

Garantált legjobb munka